

Fiche

1. La formation de la conjugaison régulière

Il existe trois groupes de verbes en espagnol : *-ar*, *-er*, *-ir*.

- pour les verbes en *-ar*, comme *cantar*, on garde le radical, puis on ajoute les terminaisons *-o*, *-as*, *-a*, *-amos*, *-áis*, *-an* ;
- pour les verbes en *-er*, comme *comer*, on garde le radical, puis on ajoute les terminaisons *-o*, *-es*, *-e*, *-emos*, *-éis*, *-en* ;
- pour les verbes en *-ir*, comme *vivir*, on garde le radical, puis on ajoute les terminaisons *-o*, *-es*, *-e*, *-imos*, *-ís*, *-en*.

Ex. : *cantar* → *canto*, *cantas*, *canta*, *cantamos*, *cantáis*, *cantan*

comer → *como*, *comes*, *come*, *comemos*, *coméis*, *comen*

vivir → *vivo*, *vives*, *vive*, *vivemos*, *vivís*, *viven*

2. Les irrégularités du présent de l'indicatif

2. 1. Les diphtongues

• Lorsque le *e* du radical devient *-ie*, ces verbes respectent la règle du 3-2-1, c'est-à-dire qu'ils diphtonguent aux trois 1^{res} personnes du singulier et à la dernière du pluriel. Seules les deux 1^{res} personnes du pluriel restent régulières car elles gardent leur accentuation d'origine. Les terminaisons restent les mêmes.

Ex. : *sentir* (sentir) → *siento*, *sientes*, *siente*, *sentimos*, *sentís*, *sienten*.

• Lorsque le *o* du radical devient *-ue* et le *u* du radical devient *-ue*, la règle est la même.

Ex. : *poder* (pouvoir) → *puedo*, *puedes*, *puede*, *podemos*, *podéis*, *pueden*.

• Voici un tableau récapitulatif des principaux verbes à diphtongue.

<i>acordarse</i>	se souvenir	<i>encontrar</i>	rencontrer, trouver
<i>acostarse</i>	se coucher	<i>entender</i>	comprendre
<i>aprobar</i>	approuver, réussir	<i>gobernar</i>	gouverner
<i>atender a</i>	s'occuper de	<i>jugar</i>	jouer
<i>avergonzar</i>	faire honte	<i>mostrar</i>	montrer
<i>calentar</i>	réchauffer	<i>mover</i>	bouger
<i>cerrar</i>	fermer	<i>pensar</i>	penser
<i>comenzar</i>	commencer	<i>perder</i>	perdre
<i>comprobar</i>	vérifier	<i>poder</i>	pouvoir
<i>confesar</i>	avouer	<i>rogar</i>	prier (demander)
<i>conmover</i>	émouvoir	<i>querer</i>	vouloir, aimer
<i>contar</i>	compter, raconter	<i>recordar</i>	(se) rappeler
<i>costar</i>	coûter	<i>sentar</i>	asseoir
<i>defender</i>	défendre	<i>soñar</i>	rêver
<i>despertar</i>	(se) réveiller	<i>temblar</i>	trembler
<i>doler</i>	avoir mal, faire mal	<i>volar</i>	voler
<i>empezar</i>	commencer	<i>volver</i>	revenir

2. 2. L'affaiblissement

• L'affaiblissement, c'est lorsque la voyelle *e* devient *i* aux trois 1^{res} personnes du singulier et à la dernière personne du pluriel. La règle ne s'applique pas aux deux 1^{res} personnes du pluriel.

Ex. : *vestir* (habiller) → *visto*, *vistes*, *viste*, *vestimos*, *vestís*, *visten*.

• Se conjuguent comme *vestir* :

- *pedir* (demander) ;

- *seguir* (suivre) ;
- *reñir* (se disputer) ;
- *rendirse* (se rendre) ;
- *elegir* (choisir) ;
- *repetir* (répéter) ;
- *vestirse* (s'habiller) ;
- *reír* (rire) ;
- *medir* (mesurer)? etc.

2. 3. Les verbes irréguliers uniquement à la 1^{re} personne du singulier

- *bacer* (faire) → *bago, baces*, etc. ;
- *valer* (coûter) → *valgo, vales*, etc. ;
- *poner* (mettre) → *pongo, pones*, etc. ;
- *salir* (sortir) → *salgo, sales*, etc. ;
- *saber* (savoir) → *sé, sabes*, etc. ;
- *caer* (tomber) → *caigo, caes*, etc. ;
- *caber* (tenir dans, rentrer) → *quepo, cabes*, etc. ;
- *ver* (voir) → *veo, ves*, etc. ;
- *traer* (apporter) → *traigo, traes*, etc.

2. 4. Les verbes irréguliers en -oy et les verbes irréguliers isolés

- *ir* (aller) → *voy, vas, va, vamos, vais, van* ;
- *ser* (être) → *soy, eres, es, somos, sois, son* ;
- *estar* (être) → *estoy, estás, está, estamos, estáis, están* ;
- *dar* (donner) → *doy, das, da, damos, dais, dan* ;
- *decir* (dire) → *digo, dices, dice, decimos, decís, dicen* → irrégulier à la 1^{re} personne du singulier, puis le verbe respecte la règle de l'affaiblissement ;
- *tener* (avoir) → *tengo, tienes, tiene, tenemos, tenéis, tienen* → irrégulier à la 1^{re} personne du singulier, puis le verbe respecte la règle de la diphtongue ;
- *venir* (venir) → *vengo, vienes, viene, venimos, venís, vienen* → irrégulier à la 1^{re} personne du singulier, puis le verbe respecte la règle de la diphtongue ;
- *haber* (avoir) → *he, has, ha, hemos, habéis, han* ;
- *oír* (entendre) → *oigo, oyes, oye, oímos, oís, oyen*.

2. 5. Les verbes qui se terminent par -acer, -ocer, -ucir ou -ecer

- Les verbes qui se terminent par *-acer, -ocer, -ucir* ou *-ecer* sont irréguliers uniquement à la 1^{re} personne du singulier : le *-c* devient *-zc*.
 - *nacer* → *nazco, naces*, etc. ;
 - *conocer* → *conozco, conoces*, etc. ;
 - *traducir* → *traduzco, traduces*, etc. ;
 - *pertenecer* → *pertenezco, perteneces*, etc.
- **Attention !** Il y a trois exceptions :
 - *cocer* (cuire) → *cuezo, cueces, cuece, cocemos, cocéis, cuecen* ;
 - *mecer* (balancer) → *mezo, meces, mece, mecemos, mecéis, mecen* ;
 - *yacer* (gésir) → *yazgo, yaces, yace, yacemos, yacéis, yacen*.

2. 6. Les modifications orthographiques

- Les modifications orthographiques se produisent lorsque l'on conjugue certains verbes.
- Ainsi, pour les verbes en *-uir* : le *i* devient *y*, sauf aux 1^{re} et 2^e personnes du pluriel. C'est le cas pour *huir* (fuir), *influir* (influencer), *atribuir* (attribuer), *construir* (construire), *destruir* (détruire), *disminuir* (diminuer), etc.
Ex. : *huir* → *buyo, buyes, buye, buimos, huís, buyen*
- La modification orthographique peut être une façon de respecter la prononciation. Ainsi *ejercer* (exercer) → *ejerzo, ejerces*, etc. ; *coger* (prendre) → *cojo, coges*, etc. ; *distinguir* (distinguer) → *distingo, distingues*, etc. ; *oler* (sentir) → *huelo, hueles, huele, olemos, oléis*,

buelen ; erguir (redresser) → yergo, yergues, yergue, erguimos, erguís, yerguen.

3. Les valeurs du présent de l'indicatif

Les valeurs du présent de l'indicatif sont très semblables à celles du français. En effet, en espagnol, le présent de l'indicatif peut décrire :

- une action, un instant présent ou une habitude ;

Ex. : *Me acuesto todos los días tarde.* (Je me couche tous les jours tard.) : expression de l'habitude.

Ellos viven en Buenos Aires. (Ils vivent à Buenos Aires.) : description d'un instant présent.

- une action qui n'est pas encore accomplie mais qui est proche ;

Ex. : *Mañana, tengo una cita con el empresario de pompas fúnebres.* (Demain, j'ai rendez-vous avec le chef d'entreprise des pompes funèbres.) : expression d'une action proche mais pas encore réalisée.

Te digo que vamos a tomar un café. (Je te dis que nous allons boire un café.) : expression d'une action proche mais pas encore réalisée.

- une action ou un fait terminé ;

Ex. : *¿No almuerzas?* (Tu ne déjeunes pas ?) : cette question implique que la personne n'a pas encore déjeuné.

- un présent historique ;

Ex. : *Cristóbal Colón descubre la isla de Guanahaní el 12 de octubre de 1492.* (Christophe Colomb découvre l'île de Guanahaní le 12 octobre 1492.)

- une vérité intemporelle.

Ex. : *Cuatro por cuatro son dieciséis.* (Quatre fois quatre font seize.)